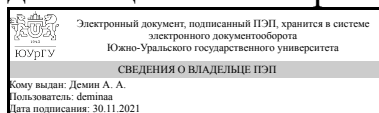


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Институт открытого и
дистанционного образования



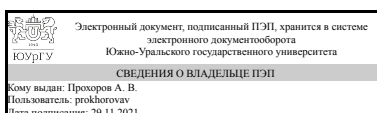
А. А. Демин

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.02 Деловой иностранный язык
для направления 08.03.01 Строительство
уровень Бакалавриат
форма обучения очно-заочная
кафедра-разработчик Современные образовательные технологии

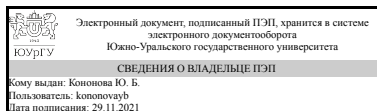
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 08.03.01 Строительство, утверждённым приказом Минобрнауки от 31.05.2017 № 481

Зав.кафедрой разработчика,
к.техн.н., доц.



А. В. Прохоров

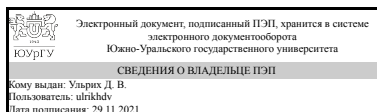
Разработчик программы,
старший преподаватель (-)



Ю. Б. Кононова

СОГЛАСОВАНО

Руководитель направления
д.техн.н., доц.



Д. В. Ульрих

1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса – формирование иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции. Задачи курса: - развитие профессиональной компетенции, т.е. способности осуществлять деловое и профессиональное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом; совершенствование умений монологической и диалогической речи (обмен информацией, развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в устной форме с партнерами и собеседниками, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения) в рамках профессионально-делового общения; развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в письменной форме; развитие и совершенствование всех видов чтения оригинальной профессионально-деловой литературы разных жанров, формирование умений самостоятельной работы по овладению языком специальности .

Краткое содержание дисциплины

Деловой иностранный язык (профессионально-ориентированный курс) Изучаемые темы: 1. Деловое общение. 2. Деловые переговоры. 3. Деловые разговоры по телефону. 4. Деловая поездка. 5. Деловая переписка. 6. Прием на работу.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной

	культуре; выступать в роли медиатора культур Имеет практический опыт: эффективно сотрудничать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач
--	--

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
1.О.03 История, 1.О.01 Иностранный язык, 1.О.07 Русский язык и культура речи	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
1.О.07 Русский язык и культура речи	Знает: орфоэпические, лексические, морфологические, синтаксические и стилистические нормы современного русского литературного языка; специфику и жанровое разнообразие стилевой системы русского языка; основные правила делового общения в устной и письменной форме Умеет: создавать грамотные тексты разных жанров в официально-деловом и научном стилях; использовать различные приёмы аргументации для решения задач межличностного взаимодействия в конкретных коммуникативных ситуациях; управлять своим речевым поведением; применять правила русского речевого этикета Имеет практический опыт: создания устных и письменных форм делового текста; использования современных информационных ресурсов для решения коммуникативных задач, в том числе в области деловой коммуникации
1.О.03 История	Знает: механизм возникновения проблемных ситуаций в разные исторические эпохи, основные этапы историко-культурного развития России, закономерности исторического процесса Умеет: анализировать различные способы преодоления проблемных ситуаций, возникавших в истории, осуществлять поиск, анализ и синтез исторической информации, соотносить факты, явления и процессы с исторической эпохой, воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контекстах Имеет практический опыт: выявления и систематизации различных стратегий действий в проблемных ситуациях, анализа социально-культурных проблем в контексте мировой истории и

	современного социума
1.О.01 Иностранный язык	<p>Знает: основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные различия письменной и устной речи, закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте</p> <p>Умеет: продуцировать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка, пользоваться методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p> <p>Имеет практический опыт: использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; приемов запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологий для выбора оптимального режима получения информации, общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения</p>

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 38,25 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		4
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108
<i>Аудиторные занятия:</i>	32	32
Лекции (Л)	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	32	32
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	69,75	69,75
с применением дистанционных образовательных технологий	0	
Подготовка к диф. зачету	19,75	19.75
Выполнение заданий ЭК "Деловой английский язык" в портале Электронный ЮУрГУ	20	20

Составление резюме и сопроводительного письма к нему	10	10
Написание деловых писем (письмо-запрос информации, письмо-жалоба, письмо-извинение)	20	20
Консультации и промежуточная аттестация	6,25	6,25
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	диф.зачет

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Деловое общение	6	0	6	0
2	Деловые переговоры	6	0	6	0
3	Деловые разговоры по телефону	4	0	4	0
4	Деловая поездка	6	0	6	0
5	Деловая переписка	6	0	6	0
6	Прием на работу	4	0	4	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Деловое общение. Лексика, речевые клише по темам "Приветствие", "Знакомство", Грамматика: Глагол to be. Формы глагола to be. Употребление глагола to be в предложении. выполнение практических заданий.	2
2	1	Деловое общение: "Вежливые формы обращения". Грамматика: Имя прилагательное. Наречие. Определение, строение, вид прилагательных. Определение, употребление наречий. Степени сравнения прилагательных и наречий. Выполнение практических заданий.	2
3	1	Деловое общение. "Благодарность и ответ на нее", "Прощание". Грамматика: Имя существительное. Определение имени существительного, классификация. Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных. Функции существительных в предложении. Выполнение практических заданий. Тест 1 по теме "Деловое общение".	2
4	2	Деловые переговоры. Речевые клише, используемые при деловом общении (в начале разговора, заключительные фразы). Грамматика: Действительный залог английского глагола. Времена группы Simple. Выполнение практических заданий.	2
5	2	Деловые переговоры: Речевые клише, используемые при деловом общении (фразы для выяснения деталей). Грамматика: Времена группы Continuous. Выполнение практических заданий.	2
6	2	Деловые переговоры. Речевые клише, используемые при деловом общении (заключительные фразы) Грамматика: Времена группы Perfect. Времена группы Perfect Continuous. Выполнение практических заданий. Тест 2 по теме "Деловые переговоры"	2
7	3	Деловые разговоры по телефону. Речевые клише, используемые при телефонном разговоре на деловые темы (приветственные фразы, фразы для уточнения или получения информации, фразы прощания). Страдательный	2

		залог английского глагола. Образование страдательного залога. Употребление и перевод глаголов в страдательном залоге. Выполнение практических заданий.	
8	3	Деловые разговоры по телефону. Речевые клише, используемые при телефонном разговоре на деловые темы (фразы для уточнения или получения информации). Грамматика: Модальные глаголы. Выполнение практических заданий. Тест 3 по теме "Деловые разговоры по телефону"	2
9	4	Деловая поездка. Лексика, речевые клише по теме "Покупка билета". Грамматика: Неличные формы глагола. Неличные формы глагола: общие сведения. Выполнение практических заданий.	2
10	4	Деловая поездка. Лексика, речевые клише по теме "регистрация, отъезд". Грамматика: неличные формы глагола (герундий). Выполнение практических заданий. Тест 4 по теме "Деловая поездка"	2
11	4	Деловая поездка. Лексика, речевые клише по теме " в гостинице". Грамматика: неличные формы глагола (инфинитив, причастие). Выполнение практических заданий.	2
12	5	Деловая переписка. Виды деловых писем. Грамматика: Условные предложения.	2
13	5	Деловая переписка: структура делового письма. Грамматика: Сложные предложения. Сложносочиненные предложения. Сложноподчиненные предложения. Выполнение практических заданий.	2
14	5	Деловая переписка речевые клише, используемые в деловой переписке. Грамматика: сложное дополнение. Выполнение практической заданий. Тест 5 по теме "Деловая переписка"	2
15	6	Прием на работу. Составление резюме. Грамматика: различия между английским и американским вариантами английского языка. Выполнение практических заданий. Контрольное задание 1.	2
16	6	Прием на работу: заявление о приеме на работу (сопроводительное письмо к резюме). Грамматика: словообразование. Выполнение практических заданий. Контрольное задание 2.	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Подготовка к диф. зачету	ЭУМЛ №1 стр. 4-9, 13-17; ЭУМЛ №2 стр. 5-36; Деловой английский язык: методич. указания стр. 5-28.	4	19,75
Выполнение заданий ЭК "Деловой английский язык" в портале Электронный ЮУрГУ	https://edu.susu.ru	4	20
Составление резюме и сопроводительного письма к нему	ЭУМЛ №2 стр. 47-55; Деловой английский язык: методич. указания стр. 5-15	4	10
Написание деловых писем (письмо-запрос информации, письмо-жалоба, письмо-извинение)	ЭУМЛ №2 стр. 8-24	4	20

6. Текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи-тыва-ется в ПА
1	4	Текущий контроль	Тест 1	10	10	Выполнение тестового задания осуществляется на последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). Студенту предоставляется 3 попытки с ограничением по времени для прохождения каждого теста. Метод оценивания – высшая оценка по итогам всех попыток. Тест состоит из 10 вопросов. На ответы отводится 15 минут. Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу. Частично правильный - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. отсутствие ответа - 0 баллов.	дифференцированный зачет
2	4	Текущий контроль	Тест 2	10	10	Выполнение тестового задания на последнем занятии изучаемого раздела осуществляется на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). Студенту предоставляется 3 попытки с ограничением по времени для прохождения каждого теста. Метод оценивания – высшая оценка по итогам всех попыток. Тест состоит из 10 вопросов. На ответы отводится 15 минут. Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу. Частично правильный - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. отсутствие ответа - 0 баллов.	дифференцированный зачет
3	4	Текущий контроль	Тест 3	10	10	Выполнение тестового задания осуществляется на	дифференцированный зачет

						<p>последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). Студенту предоставляется 3 попытки с ограничением по времени для прохождения каждого теста. Метод оценивания – высшая оценка по итогам всех попыток. Тест состоит из 10 вопросов. На ответы отводится 15 минут. Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу. Частично правильный - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. отсутствие ответа - 0 баллов.</p>	
4	4	Текущий контроль	Тест 4	10	10	<p>Выполнение тестового задания осуществляется на последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). Студенту предоставляется 3 попытки с ограничением по времени для прохождения каждого теста. Метод оценивания – высшая оценка по итогам всех попыток. Тест состоит из 10 вопросов. На ответы отводится 15 минут. Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу. Частично правильный - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. отсутствие ответа - 0 баллов.</p>	дифференцированный зачет
5	4	Текущий контроль	Тест 5	10	10	<p>Выполнение тестового задания осуществляется на последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). Студенту предоставляется 3 попытки с ограничением по времени для прохождения каждого теста. Метод оценивания – высшая оценка по итогам всех попыток. Тест состоит из 10 вопросов. На ответы отводится 15 минут. Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу.</p>	дифференцированный зачет

						Частично правильный - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. отсутствие ответа - 0 баллов.	
6	4	Текущий контроль	Контрольное задание 1	25	10	<p>Задание 1 осуществляется на последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). . Студенту необходимо составить свое резюме на английском языке. Резюме состоит из 10 обязательных пунктов, структура резюме верная. Орфографические и грамматические ошибки отсутствуют - 10 баллов.</p> <p>Резюме состоит из 10 обязательных пунктов., структура резюме верная. Присутствует 1 орфографическая или грамматическая ошибка - 9 баллов. В резюме имеются следующие недочеты (отсутствует 1 обязательный пункт, нарушена структура резюме) либо присутствует 2 орфографических или грамматических ошибки - 8 баллов. В резюме имеются следующие недочеты (отсутствует 2 обязательных пункта, нарушена структура резюме) присутствует 1-2 орфографических или грамматических ошибки - 7 баллов. В резюме имеются следующие недочеты (отсутствует 3 обязательных пункта, нарушена структура резюме), присутствует 1-2 орфографически или грамматических ошибки -6 баллов. В резюме отсутствует 4 и более обязательных пункта, количество орфографических и грамматических ошибок более 3-х.- 0 баллов. Ответ не представлен - 0 баллов.</p>	дифференцированный зачет
7	4	Текущий контроль	Контрольное задание 2	25	5	Задание 2 осуществляется на последнем занятии изучаемого раздела на портале «Электронный ЮУрГУ»	дифференцированный зачет

					<p>(https://edu.susu.ru). Студенту необходимо составить сопроводительное письмо к своему резюме на английском языке. Критерии оценки: В сопроводительном письме использованы предложенные в методических указаниях фразы, орфографические и грамматические ошибки отсутствуют - 5 баллов. В сопроводительном письме использованы предложенные в методических указаниях фразы, присутствует 1-2 орфографических или грамматических ошибки - 4 балла. В сопроводительном письме использованы предложенные в методических указаниях фразы, присутствует 3-4 орфографических или грамматических ошибки - 3 балла. В сопроводительном письме не использованы предложенные в методических указаниях фразы - 0 баллов. Ответ не представлен - 0 баллов</p>		
8	4	Промежуточная аттестация	Контрольный тест	-	20	<p>Промежуточная аттестация (компьютерное тестирование) проводится на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru). В назначенное по расписанию время студент проходит видео- и аудио-идентификацию и выполняет Контрольный тест. Студенту предоставляется 1 попытка с ограничением по времени для прохождения теста. Попытки оцениваются автоматически: максимальный балл за каждый вопрос - 1. Частично правильный ответ - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Отсутствие ответа - 0 баллов. Контрольное мероприятие промежуточной аттестации проводится во время дифференцированного зачета. Тест состоит из 20 вопросов по всем темам, изучаемым в течение</p>	дифференцированный зачет

					семестра, позволяющих оценить сформированность компетенций.	
--	--	--	--	--	---	--

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
дифференцированный зачет	<p>На диф. зачете происходит оценивание учебной деятельности обучающихся по дисциплине на основе полученных оценок за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации. В назначенное по расписанию время студент проходит видео- и аудио-идентификацию на портале «Электронный ЮУрГУ» (https://edu.susu.ru), заходит в курс "Деловой иностранный язык" и выполняет Контрольный тест. Студенту предоставляется 1 попытка с ограничением по времени для прохождения теста. Попытки оцениваются автоматически: максимальный балл за каждый вопрос - 1. Частично правильный ответ - 0,5 балла. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Отсутствие ответа - 0 баллов. Контрольное мероприятие промежуточной аттестации проводится во время дифференцированного зачета. Отлично: величина рейтинга студента 85-100%. Хорошо: величина рейтинга студента 75-84%. Удовлетворительно: величина рейтинга студента 60-74%. Не удовлетворительно: рейтинг студента 0-59%. Допускается выставление оценки на основе текущего рейтинга (автоматом).</p>	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

6.3. Оценочные материалы

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ								
		1	2	3	4	5	6	7	8	
УК-4	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении	+	+		+				+	+
УК-4	Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению		+		+			+	+	+
УК-4	Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий				+	+			+	+
УК-5	Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач	+					+	+		+
УК-5	Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур		+				+	+		+
УК-5	Имеет практический опыт: эффективно сотрудничать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения	+	+				+	+	+	+

Фонды оценочных средств по каждому контрольному мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Агабекян, И. П. Деловой английский [Текст] учеб. пособие для высш. проф. образования И. П. Агабекян. - 9-е изд., стер. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. - 317, [1] с. ил.

б) дополнительная литература:

1. Latham-Koenig, C. English File : Upper-intermediate : Student's Book [Текст] С. Latham-Koenig, С. Oxenden. - 3rd ed. - Oxford: Oxford University Press, 2019

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

Не предусмотрены

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Деловой английский язык: методические указания/сост. Ю.Б. Кононова. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018.- 28 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Деловой английский язык: методические указания/сост. Ю.Б. Кононова. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018.- 28 с.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	English for Business Communication. Английский язык для делового общения https://e.lanbook.com/book/163886
2	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Домницкая, Т.Р. Бизнес-корреспонденция на английском языке : учебное пособие https://e.lanbook.com/book/89874
3	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Кузнецова, А.Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике : учебное пособие / А.Ю. Кузнецова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. https://e.lanbook.com/book/108245

Перечень используемого программного обеспечения:

Нет

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	108 (ПЛК)	Компьютер 15 шт.(Intel(R) Celeron(R) CPU J1800 @ 2.41 GHz, 4,00 ГБ ОЗУ с выходом в Интернет и доступом в портал «Электронный ЮУрГУ»); Компьютер 1 шт. (Intel(R) Core(TM) i7-7700 CPU @ 3.60 GHz, 8,00 ГБ ОЗУ); Интерактивная доска IQBoard PS, Проектор EPSON, наушники с микрофоном Logitech, Монитор-15 шт. Microsoft-Windows(бессрочно). Microsoft-Office(бессрочно)